



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,178.

No. 1,000—FRIDAY, OCTOBER 21, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police.

Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

SUPPYAH; charged with theft and desertion at Kégalla on October 9, 1892; is a Natukotta Chetty of the Waduwa caste; religion, heathen; age, about 25 years; height, 5 ft. 10 in.; complexion, brown; hair, black, tied in a kudimbi; ears, bored; has a wart on right temple, and a tattooed mark on forehead; birthplace, Aluwantota, Madura, in India; has a brother named Selleyah living in Kurunégala; is known to P. C. 216 Ramen and P. C. 962 William.

Halewala Theberis; charged with rape on September 8, 1892, at Bakmimana; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; age, about 20 years; height, 5 ft. 2 in.; make, slender; nose, somewhat flat; hair, tied in a knot; birthplace, Bakmimana; is known to P. C. 970 Don Louis. The accused has another warrant against him for grievous hurt.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.

STOLEN.

ON October 3, 1892, at Harmony estate, Pussellawa: 1 bushel dry cherry coffee; also 6 fowls, 6 plates, 2 spoons, 2 forks, and 1 knife. Owner, Mr. C. Imray.

Stolen from the Anglican Church, Ratnapura, on the night of October 14, 1892: one black cassock, no marks, one surplice marked "Oxford" and "M. J. Burrows," and a red curtain.

Police Office,
Colombe, October 19, 1892.

STOLEN OR STRAYED.

ON September 29, 1892, at Kokuwil, Jafna: a light brown cow branded @ & X. Owner, Murugar Chellam.

On October 1, 1892, at Croton Lodge, Gampola: a black fox-terrier with tan under the belly; answers to the name "Dickie." Owner, Mr. Jacob.

On October 11, 1892, at Kallady street, Batticaloa: a brown dog with white specks; answers to the name "Tiger." Owner, S. Samsadeen Pillai.

C. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

ගොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්විමසි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්විමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් හැන ක්සන හැව්සකට හානි දෙයට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සම හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන හිඹි සමකවුහොන් බහුව විරුධව පැමි ගිලි ගන්ව සෙදෙනවා ඇත.

ඇඟවිගිස හිරකාරයින් ඇල්ලීමට හැකි පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් හැනහෙන් ඉල්විස පුතුයි.

පොලීසියට මිනැකරණ අයවල්.

නම, සුද්පයියා; මොහු වම් 1892 ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 9 වෙනි දින කැනල්ලේදී සොරකම්කර සැඟවිගියාය කියා දොෂාරෝපණය කරනිමි: ජාතිය, නාවුකොව්ව; වයස, අවුරුදු 25ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5යි අහල් 10යි; පාව, එලුම්; කුඹිමිස ඇත; කන් විදලාය; දකුණු ඇස්වලේ ඉන්ගෙක් ඇත; හලලේ කොටාපු ලකුණු ඇත; උපන් ස්ථානය, ඉන්දියාවේ අල වන්කොව්වෙයි; කුරුනෑගල සෙල්ලයා කියා සහෝද රයෙක් ඇත; නොමර 216යේ කොස්තාපල් වන රුමන්ද, නොමර 962කේ විලිගමද මොහුව අදහනවාය.

නම, ගලිවල තිබේරිස්; මොහු වම් 1892 ක්වූ සැප් තැම්බර් මස 8 වෙනි දින බක්මමනේදී හනිස්නඩු කිරීම ගැණ දොෂාරෝපණය කරණුලාබ සිවිත්; ජාතිය, සිංහල; ගොසිවංසේ; බුබාගම; වයස, අවුරුදු 20යි; උස, අඩි 5යි අහල් 2යි; ශරීරය, කාසයි; පාව, එලුම්; නාහේ, පැනලියි; කොණ්ඩේ බැඳලාය; උපන් ස්ථානය, බක්මමනේය; නොමර 970වේ දෙය් එවිස් මොහුව අදහනවාය; මොහුව විරුධව තවත් වරෙන්කු වක් තිබෙනවාය.

සොරකම්කලාවූ, හැනිවූනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට සෙදහා.

වම් 1892 ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 3 වෙනි දින හාර් මොනි වන්තේදී: මේලපු කෝපි බුසල් 1ක්ද, කුකුලෝ 6ද, පිතන් 6ද, හැඳි 2ද, ගැරුස්ප 2ද, පිහියා 1ද. අයිතිකාරයා, ඩී. මොරේ.

වම් 1892 ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 14 වෙනි දින රු. සලකුණු හැනි කඵපාව පාදිලි ඇඳුමක් සහ ඔක්ස්පෝ ර්හි සහ ඇම් ජේ බරෝස් යන මේ ලකුණු ඇති සුදු පාදිලි ඇඳුමක්ද, රතුපාව තිරසක්ද, රත්නපුරේ ඇඟිලි කන්හම් පල්ලියේදී හොරුන් විසින් ගෙනයන්ඩ ගෙදුනා ඇත.

සොරගෙණ නොහොන් දඩාවගේ යන්ට සෙදහා.

වම් 1892 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 29 වෙනි දින ජප නේ කොකුච්චේදී: නිවරන ම.ෆ. x දරන එලව රුපාව එලදෙනා. අයිතිකාරයා, මුරුගන් වෙල්ලම්.

වම් 1892 ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 1 වෙනි දින ගම්ප ලදී: බණ්ඩ පඩුවන්පාව ලපයක් ඇති කඵපාව පෝක්ස් වැරියර් වර්ගෙ බල්ලා. නම, පිකි. අයිතිකාරයා, ජේ කොම්ලන්හැහේ.

වම් 1892 ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 11 වෙනි දින මඩක ලපුමේ කැලහිවිදියේදී: සුදුපාව ලපඇති දුඹුරුපාව බල්ලා. නම, වයිගර්. අයිතිකාරයා, ඇස්. සමදරම් පිල්ලෙයි.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலை வரக்குடைய சிபார்சின்பேரில் கண்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைப்பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சியின்மையிடுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிப்போன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியலீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலிசுக்கு தேள்வையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

கடிகூடம் ஆண்டு அற்பசிமாசம் கூந்தேதி கேகாலையில்: களவெடுத்தானெனவும் ஒழித்தோடிட்டானெனவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட சப்பையா, நாட்டுக்கொட்டை செட்டி, வலிகன், அஞ்சூனி, வயசு-உரு வரையில், உயரம-ரு அடிய அங்குலம், சிவலை, மயிர்-கறுப்பு, குடும்பியாக கட்டப்பட்டிருக்கின்றது, காது-குத்தியிருக்கின்றது, வலக்கண்ணு மண்டையில்-உண்ணி ஒன்று, நெத்தியில்-பச்சை குத்தியிருக்கின்றது, பிறந்தவிடம்-மதுரையைச்சேர்ந்த அலுவல்தொட்டை, குருணுகல்லில் செல்லையாயென ஓர் சகோதரன் உண்டு, உகசும் இலக்க பொலிஷ் கொஸ்தாப்பல் ருமனுக்கும். கடிகூடம் இலக்க பொலிஸ்கொஸ்தாப்பல் உலல்லியனுக்கும் விளங்கப்பட்டவன்.

கடிகூடம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் அந்தேதி, மசவாது செய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், வக்குடி மாணு என்ற விடத்தில்: கருவேலா தேவோதில் என்பவன், சிங்களவன், வெள்ளாளன், பெளத்த சமயத்தவன், வயசு-உரு வரையில், உயரம-ரு அடி உ அங்குலம், மெல்லுடம்புக்காரன், மூக்கு-சற்றே சப்பட்டையாயிருக்கின்றது, மயிர்-கொண்டையாக கட்டப்பட்டிருக்கின்றது, பிறந்த விடம்-வக்குறுமாணு, பொலிஸ்கொஸ்தாப்பல் களம் இலக்க டொன் னுவிஸ என்பவனுக்கும் அறியப்பட்டவன், இந்த குற்றவாளிக்கெதிராய் பாரமான காயப்படுத்தின தற்காய் இன்னொரு விழுந்து மிருக்கின்றன.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கடிகூடம் ஆண்டு அற்பசிமாசம் கூந்தேதி, பூசலாவினுள்ள அறுமோனியா தோட்டத்தில்: காய்ந்த பளக்கோப்பி பூசல் க, கொனிகள் கூ, கரண்டிகள் உ, கார்ப்பு உ, கத்தி க. சொந்தக்காரன், மிஷ்னர் சி. இம்மே.

கடிகூடம் ஆண்டு ஐப்பசிமாசம் கசு உ இரவில், நட்பின்புரியிலிருக்கும் அங்கிலேய கிறிஸ்த கோவிலிலிருந்து: ஓர் குருவின் அடையாளமற்ற நீண்ட கறுப்பு நிறமுள்ள அங்கியும், ஒக்ஸ்போட் என்றவும் எம். ஜே. பரோல என்றவும் அடையாளங்களுள்ள, ஓர் குருத்தவ அங்கியும், ஓர் சிவந்த திரைச்சீலைபும், களவுபோய்விட்டது.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

கடிகூடம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உகந்தேதி, யாட்பாணம் கொக்குவில்லில்: செங்காரிப் பசுமாடு காணுது அல்லது தப்பிப்போனது, குறி செ. X. சொந்தக்காரன், முருகர் செல்லம்.

கடிகூடம் ஆண்டு அற்பசிமாசம் க தேதி, கமபனியில குரோட்டன் லொட்ஜ் என்ற வீட்டில்: கறுப்பு நெரியர் நாய் க, வயிற்றினகீழ் மறை, “டிக்கில்” என்ற பெயரை உணர்ந்தகொள்ளுகின்றது. சொந்தக்காரன், மிஸர் ஜேக்கப்.

கடிகூடம் ஆண்டு அற்பசிமாசம் க தேதி, மட்டக்கொழும்பில் கல்லடித்தெருவில்: சாமபல வர்ணமுள்ள நாய் க, வெள்ளைப்புள்ளிகளுண்டு, “ரய்க்கர்” என்ற பெயரை உணர்ந்தகொள்ளுகின்றது. சொந்தக்காரன், எஸ். சம்சதின்பிள்ளை.